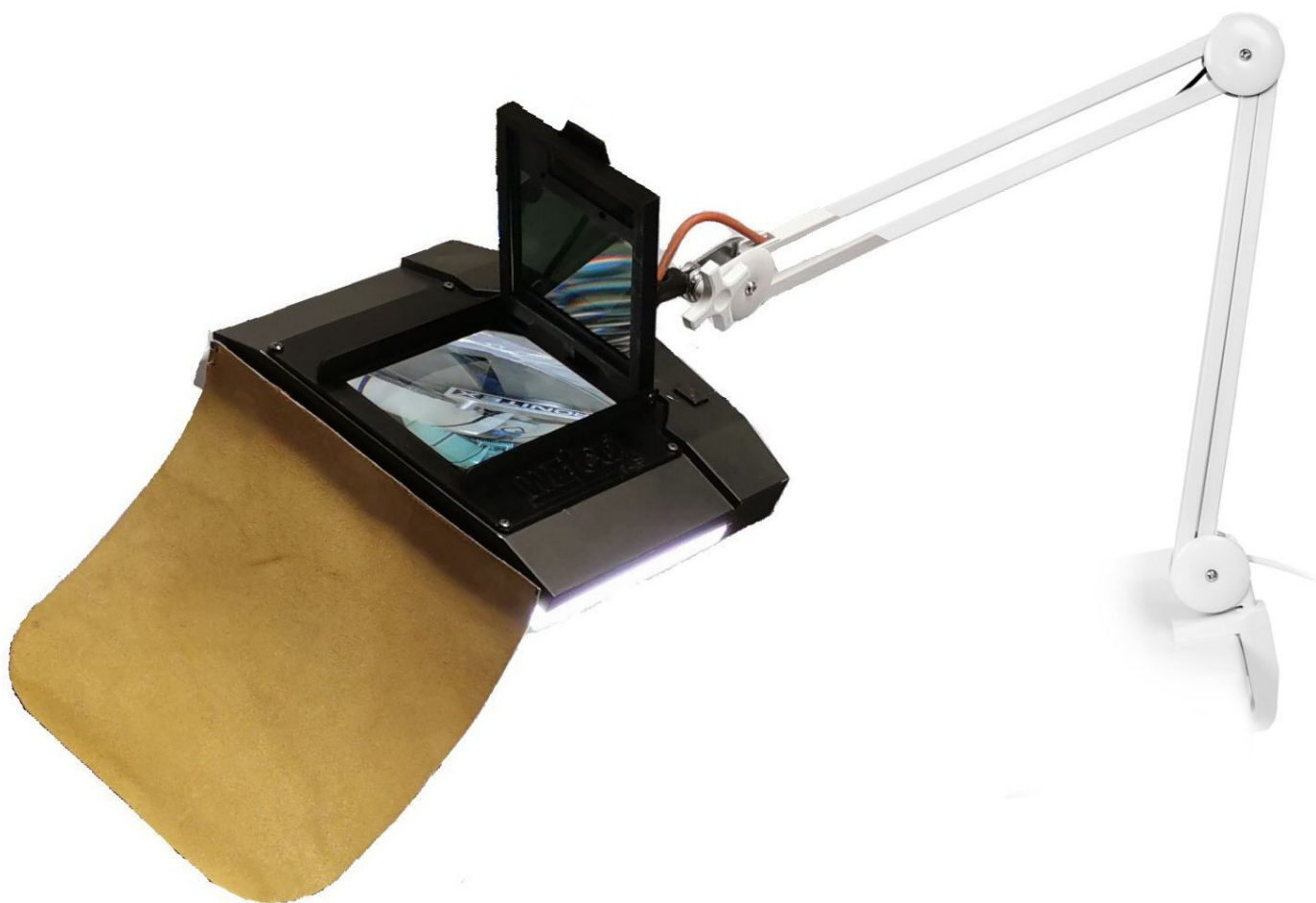




iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

NÁVOD K OBSLUZE



Společný návod pro:
Verze LCD kazety do 10/2023
Verze LCD kazety od 10/2023 (od str. 9)
Verze LCD kazety od 10/2024 (od str. 17)



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

1.ÚVOD

Vážený zákazníku,
děkujeme za zakoupení našeho produktu a věříme, že s ním budete spokojen.

Samostmívací svářečská lupa WELCO iWELD 5250 je multifunkční ochranná svářečská lupa pro svařování při opravách nástrojů a forem.

Před uvedením do provozu si přečtěte důkladně tento návod k obsluze.

Samostmívací lupa WELCO iWELD 5250 s vylepšenou optikou filtrů s vysokým rozlišením přináší novou úroveň ochrany obličeje a očí. Pokročilá integrovaná technologie LCD kazety, jako je kvalitní LCD displej, detekční optoelektronika a mikroelektronika byly koordinovány s cílem vyrobit jednu z nejbezpečnějších, nejrychlejších a nejspolehlivějších LCD kazet s automatickým zatemněním.

Samostmívací lupa nejen účinně chrání oči a obličej obsluhy od jisker, rozstříku a škodlivého záření za normálních podmínek svařování, ale může také uvolnit obě ruce a díky trojnásobnému zvětšení přesně zacílit oblouk, což má za následek zvýšení účinnosti a zlepšení kvality svarů.

VAROVÁNÍ

- Tato samostmívací lupa není vhodná pro svařování „nad hlavou“, laserové svařování / řezání, nebo svařování / řezání pomocí oxyacetylenu.
- Tato samostmívací lupa nebude chránit před výbušnými zařízeními nebo korozivními tekutinami. Pokud hrozí tato nebezpečí, musí být zajištěna mechanická ochrana nebo použita ochrana očí.
- Při použití této samostmívací lupy je nutné dodržovat specifikace ANSI.
- Vyhněte se pracovním pozicím, které by mohly vystavit nechráněné oblasti těla dopadu jisker, rozstříku a přímého a nebo odraženého záření.
- Neprovádějte žádné úpravy kazety ani lupy.
- Nepoužívejte žádné jiné náhradní díly než ty, které jsou uvedeny v této příručce.
- Neoprávněné úpravy a neoriginální náhradní díly způsobí ztrátu záruky a vystavení uživatele riziku poranění.
- Samostmívací lupu neponořujte do vody, protože tento model není vodotěsný.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla na čištění kazety, ochranných fólií ani součástí lupy. Pro čištění doporučujeme použít čistící pěnu ve spreji WELCO 1010.
- Doporučený rozsah provozních teplot pro tuto samostmívací lupu je -10°C ~ 65°C. Nepoužívejte toto zařízení mimo tyto teplotní limity.

Nedodržení těchto varování a všech provozních pokynů může způsobit vážné zranění.

Firma WELCO nepřijme odpovědnost za škody vzniklé nevhodným použitím.



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

2. PŘED SVAŘOVÁNÍM

Svařovací lupa WELCO iWELD 5250 je dodávána připravena k použití. Jediná věc, kterou musíte před svářením udělat je zvolit správnou tmavost DIN, citlivost a zpoždění roztmění pro vaši aplikaci. Zkontrolujte LCD průzor a ujistěte se, že je čistý a že žádné nečistoty nezakrývají čtyři senzory na spodní straně LCD kazety. Zkontrolujte také přední a spodní ochrannou fólii.

Před použitím zkontrolujte všechny provozní části, zda nejsou opotřebené nebo poškozené.

Poškrábané, prasklé nebo popálené části by měly být před opětovným použitím vyměněny, aby se zabránilo vážnému zranění.

3. NASTAVENÍ TMAVOSTI

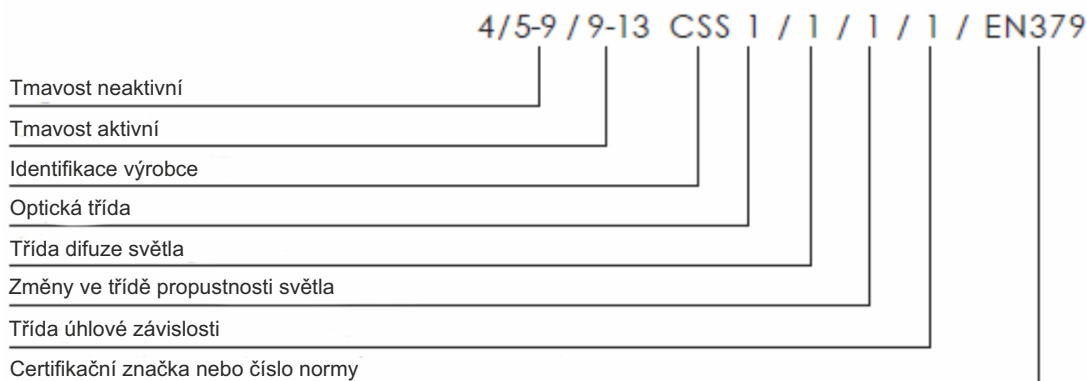
Vyberte číslo DIN tmavosti, které požadujete tlačítkem **SHADE** (viz Tabulka č. 1).

Tmavost lze nastavit pro svařování elektrickým obloukem **WELD** mezi DIN9 - DIN13.

SVAŘOVACÍ PROCES	PROUD V AMPÉRECH																										
	0,5	1	2,5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500			
Obalené elektrody								9		10			11					12					13				
MIG těžké kovy											10			11				12					13				
MIG lehké slitiny											10			11				12			13		14				
TIG všechny druhy materiálu						9		10		11			12				13			14							
MAG										10		11		12				13				14		15			
Arc-air řezání														10		11		12		13		14		15			
Řezání plazmou													11				12				13						
Svařování mikroplazmou		6	7	8	9	10		11			12			13						14				15			

4. OZNAČENÍ

Svářečský filtr je označen rozsahem stupňů zatemnění. Klasifikace ochrany zraku a obličeje se provádí podle norem EN 379, EN166, EN 169 a EN 175.





iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

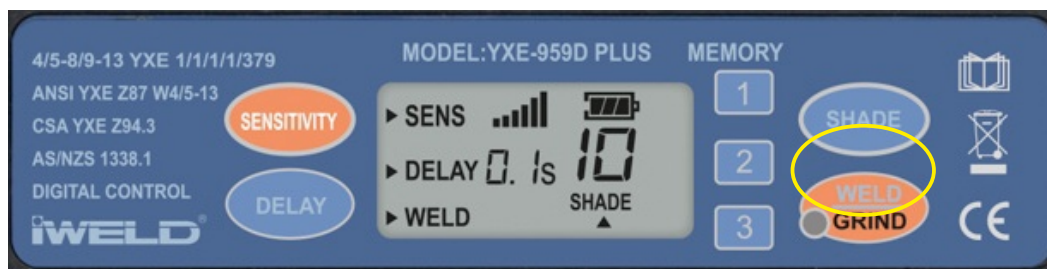
Technické údaje LCD kazeta:	
Klasifikace	1 / 1 / 1 / 1
Rozměr průzoru	98 x 87 mm
Tmavost neaktivní	DIN 4
Tmavost aktivní	DIN 5 - 8 a DIN 9 -13
Spínací čas	0,01 msec
Čas rozetměnění	0,1-1,0sec nastavitelné po 0,1sec
Citlivost	plynule nastavitelná
Počet pamětí	3
Napájení	Napájecím adaptérem 230V/21V
Senzory IR	4 x
Záruční doba	2 roky
Provozní teplota	-10 až +60°C
Technické údaje lupa:	
Zvětšení čočky	3x (+8D)
Rozměry čočky	189x157mm
Rozměry hlavice	300x210mm
Osvětlení	60LED, 1200 lm, 6500K
Regulace světla	100-75-50-25%, tlačítkem
Délky ramen	vodorovné 500mm, svislé 450mm
Upínací svěrka	Max. tl. desky stolu 62mm
Hmotnost	4,5 kg

6. NASTAVENÍ

6.1. VÝBĚR REŽIMU POUŽITÍ

LCD kazeta lupy WELCO iWELD 5250 umožňuje výběr ze tří uživatelských režimů:

- svařování elektrickým obloukem **WELD**
- broušení a řezání úhlovou bruskou **GRIND**
- řezání plazmou **CUT**.



Pro broušení **není nutné nastavovat režim GRIND**, stačí odklopit rámeček s kazetou a používat lupu přímo.

Poznámka: Nesvařujte nikdy s odklopenou LCD kazetou, hrozí vážné poškození zraku !

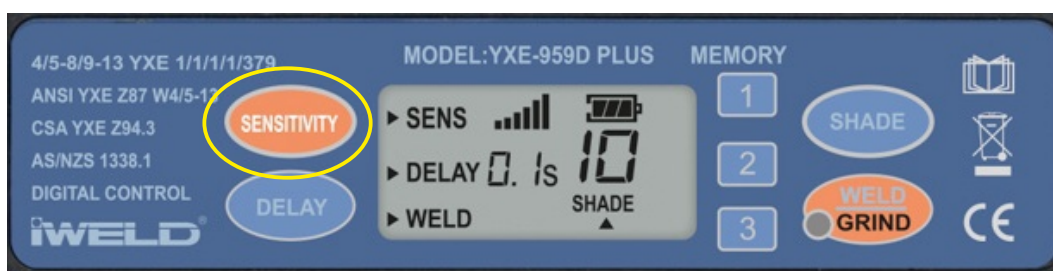


iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

6.2 OVLÁDÁNÍ CITLIVOSTI:

Před svařováním nastavte citlivost **SENSITIVITY** na nejvyšší stupeň, pokud dojde k rušení osvětlením (filtr ztmavne, zatímco nesvařujete), upravte citlivost na nižší stupeň, dokud se filtr nevrátí do světlého stavu. Během svařování by měla být citlivost nastavena na nejvyšší možný stupeň, poněvadž to ovlivní rychlost ztmavnutí filtru.

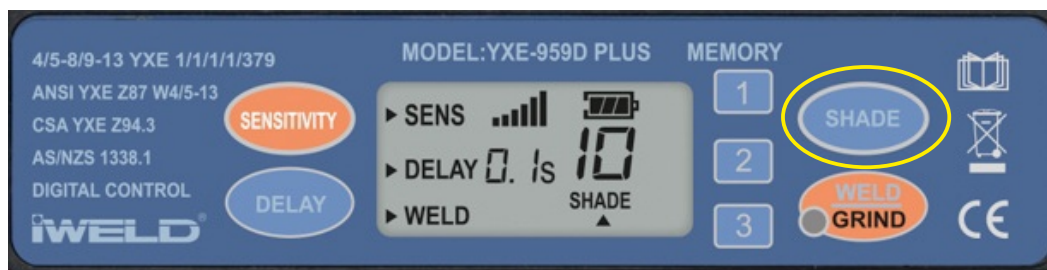


Pozor !

Uživatel musí okamžitě zastavit používání lupy pokud filtr neztmavne nebo pokud je rychlost tmavnutí nízká nebo filtr problikává! Zkontrolujte připojení napájecího kabelu a pokud závada trvá, kontaktujte prodejce.

6.3. VARIABILNÍ OVLÁDÁNÍ TMAVOSTI

Před svařováním nastavte tlačítkem **SHADE** správné DIN číslo tmavosti - viz „Tabulka nastavení tmavosti“. Pokud je odstín filtru příliš tmavý nebo příliš světlý, upravte jej tlačítkem **SHADE** do správné úrovně tak, aby jste viděli místo svařování bez oslnění a aby jste zároveň viděli svarovou lázeň. Vezměte prosím na vědomí, že si můžete poškodit oči, pokud používáte svařovací lupu s nesprávnou tmavostí po dlouhou dobu.



Pro samostmívací lupu WELCO iWELD 5250 je možné zvolit dva rozsahy ztmavení DIN:

- pro řezání plazmou **CUT** DIN5 - DIN9
- pro svařování elektrickým obloukem **WELD** DIN9 - DIN13.

Přepnutí se provede delším podržením tlačítka **SHADE**.



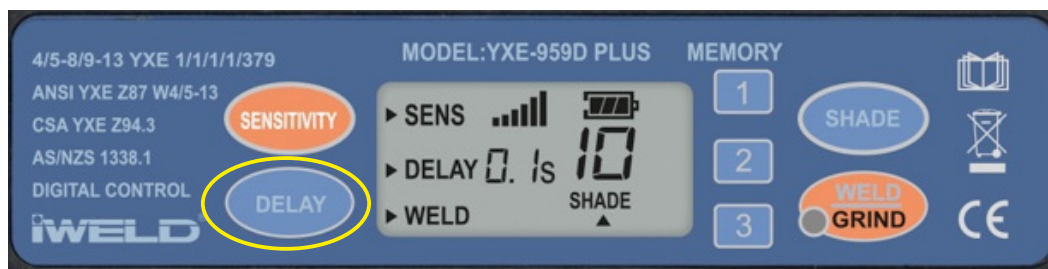
iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

6.4 ŘÍZENÍ ZPOŽDĚNÍ

Tlačítko **DELAY** - nastavení doby rozetměnění: čas rozetměnění je nastavitelný čas přechodu filtru od tmavého stavu do světlého stavu. Vyhněte se tak poškození očí reziduálním obloukem roztavené lázně v důsledku příliš rychlého přepnutí do světlého stavu po ukončení svařování (přerušení oblouku). Čas rozetměnění je nastavitelný krokově v rozsahu 0,1s - 1,0 sec. Čas přepínání se může lišit v závislosti na různých typech svařování a různých nastaveních citlivosti.

Pokud filtr při svařování nízkým proudem problikává, nastavte vyšší hodnotu času rozetměnění.



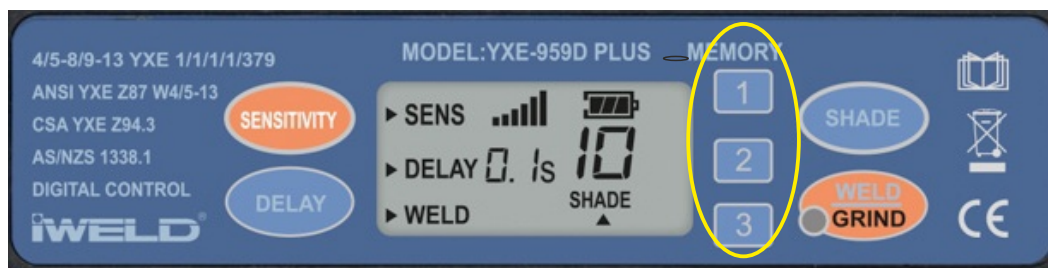
6.5 UKLÁDÁNÍ NASTAVENÝCH PARAMETRŮ DO PAMĚTI

Po práci s lupou se poslední nastavení automaticky uloží (asi po 5 minutách). Až příště začnete svařovat, bude poslední nastavení automaticky znovu aktivováno.

Tři nejčastěji používaná nastavení lze snadno uložit a znovu aktivovat pomocí 3 tlačítek **MEMORY**.

- Pokud chcete uložit kompletní nastavení svařování, stiskněte a přidržte jedno z tlačítek paměti příslušná ikona na displeji se rozbliká a když přestane blikat tlačítko pusťte.
- Chcete-li aktivovat uloženou paměť, stiskněte tlačítko paměti.

Poznámka: paměť lze aktivovat pouze v režimech **WELD** nebo **CUT**.



6.6 Kontrola napájení

Indikátor „“ monitoruje přítomnost napájecího napětí. Pokud není připojen napájecí kabel do zapnutého napájecího adaptéru, nepoužívejte nikdy lupu ke svařování, hrozí vážné poškození zraku.



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

1



7. NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Poz.	Obj. číslo	Popis	ks/bal
1	IW805204	Horní ochranná fólie 106x89 mm	5
2	IW525002	Spodní ochranná fólie 200x170mm	1
2	IW525001	Napájecí adaptér (s kabelem 1,4m)	1

2



3





iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

8. ZÁRUKA

- Obsahem záruky je odpovědnost za to, že dodaný stroj v době dodání má a po dobu záruky i nadále bude mít vlastnosti stanovené závaznými technickými podmínkami a normami.
- Odpovědnost za vady, které se na stroji vyskytnou po jeho prodeji v záruční lhůtě, spočívá v povinnosti bezplatného odstranění vady výrobcem stroje nebo servisní organizací pověřenou výrobcem.
- Standardní záruční doba je 24 měsíců od prodeje stroje kupujícímu. Lhůta záruky začíná běžet dnem předání stroje kupujícímu, případně dnem možné dodávky. Do záruční doby se nepočítá doba od uplatnění oprávněné reklamace až do doby, kdy je stroj opraven. Podmínkou platnosti záruky je, aby byl svařovací stroj používán způsobem a k účelům, pro které je určen.
- Jako vady se neuznávají poškození a mimořádná opotřebení, která vznikla nedostatečnou péčí či zanedbáním i zdánlivě bezvýznamných vad, nesplněním povinností majitele, jeho nezkušeností nebo sníženými schopnostmi, nedodržením předpisů uvedených v návodu pro obsluhu a údržbu, užíváním stroje k účelům, pro které není určen, přetěžováním stroje, byť i přechodným.
- Při údržbě stroje musí být výhradně používány originální díly výrobce.
- V záruční době nejsou dovoleny jakékoli úpravy nebo změny na stroji, které mohou mít vliv na funkčnost jednotlivých součástí stroje.
- Nároky ze záruky musí být uplatněny neprodleně po zjištění výrobní vady nebo materiálové vady a to u výrobce nebo prodejce.

9. SERVIS - Záruční a pozáruční opravy

- Záruční i pozáruční opravy provádí výrobce.
- Reklamací oznamte příslušnému regionálnímu technikovi firmy WELCO, který zajistí vše potřebné.

10. LIKVIDACE ELEKTROODPADU

Likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ČR zajišťuje smluvně firma REMA Systém a.s. Seznam sběrných míst naleznete na www.rema-cloud.cz

11. SOUČÁSTI DODÁVKY

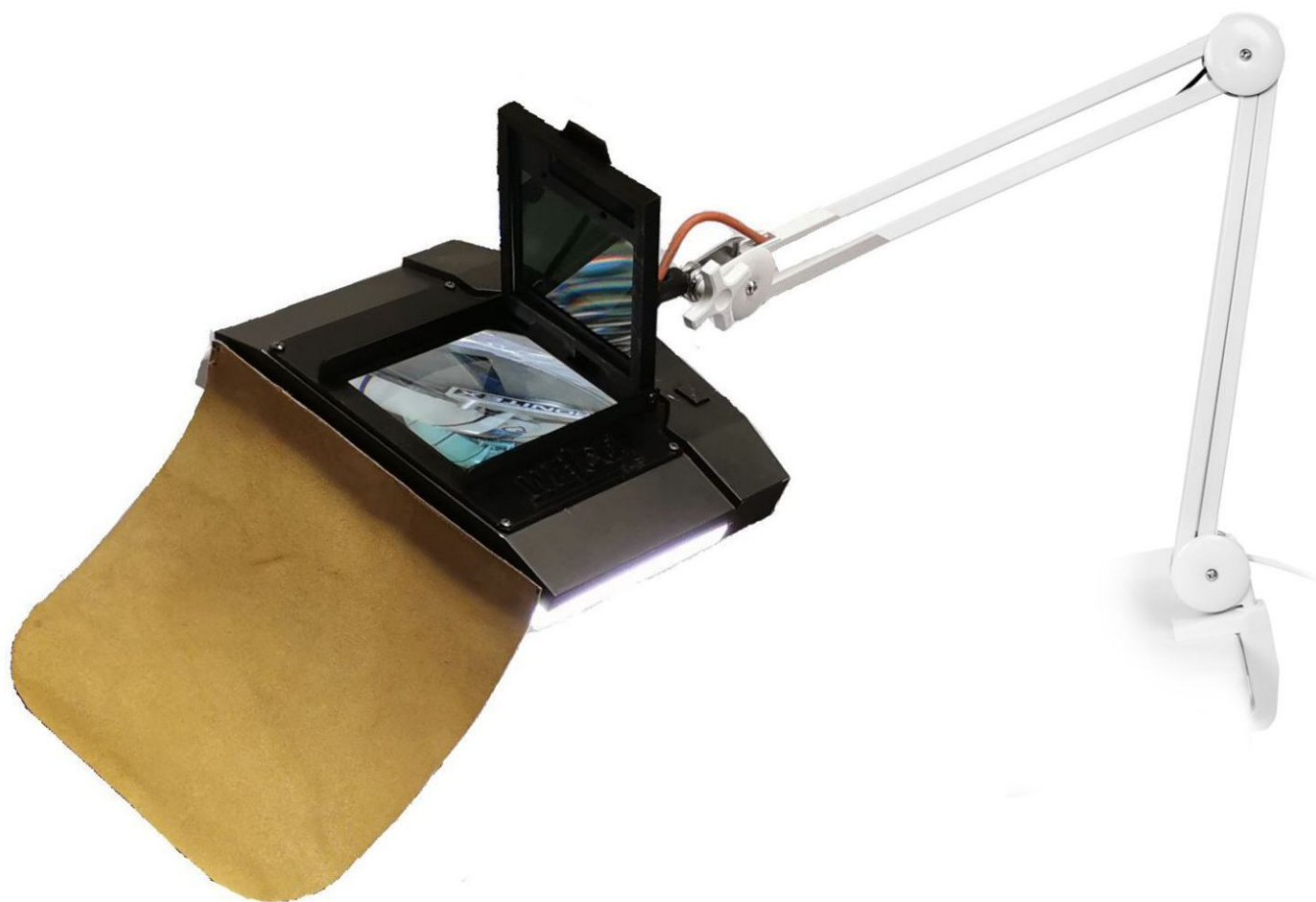
- 1 ks svářečská lupa iWELD 5250
- 1 ks napájecí adaptér
- 1 ks ochranná fólie horní 137x118 mm
- 1 ks ochranná fólie spodní 200x170 mm
- 1 ks návod k obsluze



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

NÁVOD K OBSLUZE



Verze LCD kazety od 10/2023



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

1.ÚVOD

Vážený zákazníku,
děkujeme za zakoupení našeho produktu a věříme, že s ním budete spokojen.

Samostmívací svářečská lupa WELCO iWELD 5250 je multifunkční ochranná svářečská lupa pro svařování při opravách nástrojů a forem.

Před uvedením do provozu si přečtěte důkladně tento návod k obsluze.

Samostmívací lupa WELCO iWELD 5250 s vylepšenou optikou filtrů s vysokým rozlišením přináší novou úroveň ochrany obličeje a očí. Pokročilá integrovaná technologie LCD kazety, jako je kvalitní LCD displej, detekční optoelektronika a mikroelektronika byly koordinovány s cílem vyrobit jednu z nejbezpečnějších, nejrychlejších a nejspolehlivějších LCD kazet s automatickým zatemněním.

Samostmívací lupa nejen účinně chrání oči a obličej obsluhy od jisker, rozstříku a škodlivého záření za normálních podmínek svařování, ale může také uvolnit obě ruce a díky trojnásobnému zvětšení přesně zacílit oblouk, což má za následek zvýšení účinnosti a zlepšení kvality svarů.

VAROVÁNÍ

- Tato samostmívací lupa není vhodná pro svařování „nad hlavou“, laserové svařování / řezání, nebo svařování / řezání pomocí oxyacetylenu.
- Tato samostmívací lupa nebude chránit před výbušnými zařízeními nebo korozivními tekutinami. Pokud hrozí tato nebezpečí, musí být zajištěna mechanická ochrana nebo použita ochrana očí.
- Při použití této samostmívací lupy je nutné dodržovat specifikace ANSI.
- Vyhněte se pracovním pozicím, které by mohly vystavit nechráněné oblasti těla dopadu jisker, rozstříku a přímého a nebo odraženého záření.
- Neprovádějte žádné úpravy kazety ani lupy.
- Nepoužívejte žádné jiné náhradní díly než ty, které jsou uvedeny v této příručce.
- Neoprávněné úpravy a neoriginální náhradní díly způsobí ztrátu záruky a vystavení uživatele riziku poranění.
- Samostmívací lupu neponořujte do vody, protože tento model není vodotěsný.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla na čištění kazety, ochranných fólií ani součástí lupy. Pro čištění doporučujeme použít čistící pěnu ve spreji WELCO 1010.
- Doporučený rozsah provozních teplot pro tuto samostmívací lupu je -10°C ~ 65°C. Nepoužívejte toto zařízení mimo tyto teplotní limity.

Nedodržení těchto varování a všech provozních pokynů může způsobit vážné zranění.

Firma WELCO nepřijme odpovědnost za škody vzniklé nevhodným použitím.



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

2. PŘED SVAŘOVÁNÍM

Svařovací lupa WELCO iWELD 5250 je dodávána připravena k použití. Jediná věc, kterou musíte před svářením udělat je zvolit správnou tmavost DIN, citlivost a zpoždění rozetmění pro vaši aplikaci. Zkontrolujte LCD průzor a ujistěte se, že je čistý a že žádné nečistoty nezakrývají čtyři senzory na spodní straně LCD kazety. Zkontrolujte také přední a spodní ochrannou fólii.

Před použitím zkontrolujte všechny provozní části, zda nejsou opotřebené nebo poškozené.

Poškrábané, prasklé nebo popálené části by měly být před opětovným použitím vyměněny, aby se zabránilo vážnému zranění.

3. NASTAVENÍ TMAVOSTI

Vyberte číslo DIN tmavosti, které požadujete tlačítkem **SHADE** (viz Tabulka č. 1).

Tmavost lze nastavit pro svařování elektrickým obloukem **WELD** mezi DIN9 - DIN13.

SVAŘOVACÍ PROCES	PROUD V AMPÉRECH																										
	0,5	1	2,5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500			
Obalené elektrody								9		10			11					12					13				
MIG těžké kovy											10			11				12					13				
MIG lehké slitiny											10			11				12			13		14				
TIG všechny druhy materiálu						9		10		11			12				13			14							
MAG										10		11		12				13				14		15			
Arc-air řezání														10		11		12		13		14		15			
Řezání plazmou													11				12				13						
Svařování mikroplazmou		6	7	8	9	10		11			12			13						14				15			

4. OZNAČENÍ

Svářečský filtr je označen rozsahem stupňů zatemnění. Klasifikace ochrany zraku a obličeje se provádí podle norem EN 379, EN166, EN 169 a EN 175.

	4/5-9	9-13	CSS	1	/	1	/	1	/	1	/	EN379
Tmavost neaktivní												
Tmavost aktivní												
Identifikace výrobce												
Optická třída												
Třída difuze světla												
Změny ve třídě propustnosti světla												
Třída úhlové závislosti												
Certifikační značka nebo číslo normy												



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

Technické údaje LCD kazeta:	
Klasifikace	1 / 1 / 1 / 1
Rozměr průzoru	98 x 87 mm
Tmavost neaktivní	DIN 4
Tmavost aktivní	DIN 5 - 8 a DIN 9 -13
Spínací čas	0,01 msec
Čas rozetmění	0,1-1,0sec nastavitelné po 0,1sec
Citlivost	plynule nastavitelná
Počet pamětí	3
Napájení	Napájecím adaptérem 230V/21V
Senzory IR	4 x
Záruční doba	2 roky
Provozní teplota	-10 až +60°C
Technické údaje lupa:	
Zvětšení čočky	3x (+8D)
Rozměry čočky	189x157mm
Rozměry hlavice	300x210mm
Osvětlení	60LED, 1200 lm, 6500K
Regulace světla	100-75-50-25%, tlačítkem
Délky ramen	vodorovné 500mm, svislé 450mm
Upínací svěrka	Max. tl. desky stolu 62mm
Hmotnost	4,5 kg

6. NASTAVENÍ

6.1. VÝBĚR REŽIMU POUŽITÍ

LCD kazeta lupy WELCO iWELD 5250 umožňuje výběr ze tří uživatelských režimů:

- svařování elektrickým obloukem **WELD**
- broušení a řezání úhlovou bruskou **GRIND**
- řezání plazmou **CUT**.



Pro broušení **není nutné nastavovat režim GRIND**, stačí odklopit rámeček s kazetou a používat lupu přímo.

Poznámka: Nesvařujte nikdy s odklopenou LCD kazetou, hrozí vážné poškození zraku!



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

6.2 OVLÁDÁNÍ CITLIVOSTI:

Před svařováním nastavte citlivost **SENSITIVITY** na nejvyšší stupeň, pokud dojde k rušení osvětlením (filtr ztmavne, zatímco nesvařujete), upravte citlivost na nižší stupeň, dokud se filtr nevrátí do světlého stavu. Během svařování by měla být citlivost nastavena na nejvyšší možný stupeň, poněvadž to ovlivní rychlost ztmavnutí filtru. Stiskněte tlačítko **FUNC**, údaj **SENS** na displeji se rozblíká a hodnotu citlivosti upravíte tlačítky **MAIN**, šipkami **NAHORU/DOLŮ**.



Pozor !

Uživatel musí okamžitě zastavit používání lupy pokud filtr neztmavne nebo pokud je rychlost tmavnutí nízká nebo filtr problikává! Zkontrolujte připojení napájecího kabelu a pokud závada trvá, kontaktujte prodejce.

6.3. VARIABILNÍ OVLÁDÁNÍ TMAVOSTI

Před svařováním nastavte správné **DIN** číslo tmavosti - viz „Tabulka nastavení tmavosti“. Pokud je odstín filtru příliš tmavý nebo příliš světlý, opakovaným stiskem tlačítka **FUNC** nastavte na displeji blikající údaj **SHADE** a jeho hodnotu upravte tlačítky **MAIN SHADE** šipkami **NAHORU/DOLŮ** do správné úrovně tak, aby jste viděli místo svařování bez oslnění a aby jste zároveň viděli svarovou lázeň. Vezměte prosím na vědomí, že si můžete poškodit oči, pokud používáte svařovací masku s nesprávnou tmavostí po dlouhou dobu.



Lze zvolit dva rozsahy ztmavení DIN: pro řezání plazmou **CUT** DIN5 - DIN9, pro svařování elektrickým obloukem **WELD** DIN9 - DIN13. Přepnutí se provede tlačítkem **MODE**. Současným stiskem tlačítek **MAIN** se aktivuje trvalé zatemnění, na displeji se zobrazí pouze hodnota tmavosti **SHADE**, která pak lze upravit tlačítky **MAIN** šipkami **NAHORU/DOLŮ** v rozsahu **DIN5-13**. Opětovným současným stiskem tlačítek **MAIN** lze znovu nastavit automatický režim zatemnění.

Přepnutí se provede delším podržením tlačítka **SHADE**.

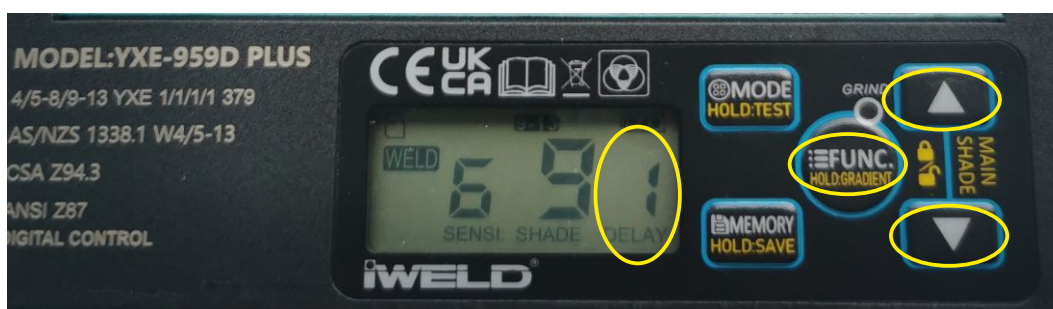


iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

6.4 Nastavení rozetmění

Čas rozetmění je nastavitelný čas přechodu filtru od tmavého stavu do světlého stavu. Vyhněte se tak poškození očí reziduálním obloukem roztavené lázně v důsledku příliš rychlého přepnutí do světlého stavu po ukončení svařování (přerušení oblouku). Čas rozetmění je nastavitelný v 10 stupních v rozsahu 0,1s - 1,0 sec. Čas přepínání se může lišit v závislosti na různých typech svařování a různých nastaveních citlivosti. Pokud filtr při svařování nízkým proudem problikává, nastavte vyšší hodnotu času rozetmění. Opakovaným stiskem tlačítka **FUNC** nastavte blikající údaj **DELAY** na displeji a jeho hodnotu upravte tlačítky **MAIN** šipka **NAHORU/DOLŮ**. Stiskem tlačítka **FUNC** na ca 2 sec aktivujete funkci **GRADIENT** - plynulý přechod filtru od tmavého stavu do světlého stavu. Funkci **GRADIENT** vypnete opět stiskem tlačítka **FUNC** na ca 2 sec.



6.5 UKLÁDÁNÍ NASTAVENÝCH PARAMETRŮ DO PAMĚTI

Ukládání nastavených parametrů do paměti

Po práci s maskou se poslední nastavení automaticky uloží (asi po 5 minutách). Až příště začnete svařovat, bude poslední nastavení automaticky znovu aktivováno.

Devět nejčastěji používaných nastavení lze snadno uložit a znovu aktivovat stiskem tlačítka **MEMORY**. Následným stiskem tlačítek **MAIN** - šipka **NAHORU/DOLŮ** zvolte číslo předvolby, které se zobrazí v levém horním rohu displeje. Nastavené parametry uložíte podržením tlačítka **MEMORY/HOLD SAVE**.

Poznámka: paměť lze aktivovat pouze v režimech **WELD** nebo **CUT**.

6.6 Kontrola napájení

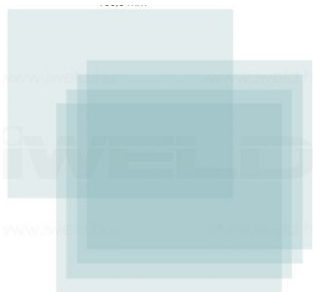
Indikátor „“ monitoruje přítomnost napájecího napětí. Pokud není připojen napájecí kabel do zapnutého napájecího adaptéru, nepoužívejte nikdy lupu ke svařování, hrozí vážné poškození zraku.



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

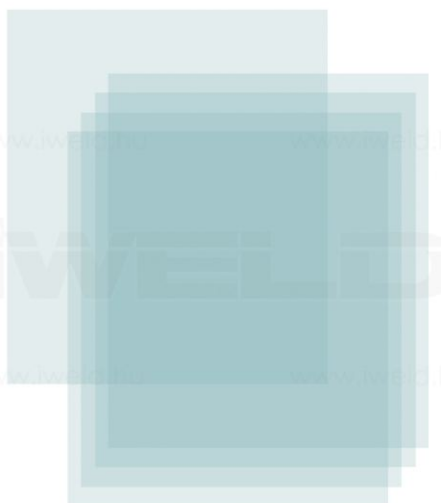
1



7. NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Poz.	Obj. číslo	Popis	ks/bal
1	IW805204	Horní ochranná fólie 106x89 mm	5
2	IW525002	Spodní ochranná fólie 200x170mm	1
2	IW525001	Napájecí adaptér (s kabelem 1,4m)	1

2



3





iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

8. ZÁRUKA

- Obsahem záruky je odpovědnost za to, že dodaný stroj v době dodání má a po dobu záruky i nadále bude mít vlastnosti stanovené závaznými technickými podmínkami a normami.
- Odpovědnost za vady, které se na stroji vyskytnou po jeho prodeji v záruční lhůtě, spočívá v povinnosti bezplatného odstranění vady výrobcem stroje nebo servisní organizací pověřenou výrobcem.
- Standardní záruční doba je 24 měsíců od prodeje stroje kupujícímu. Lhůta záruky začíná běžet dnem předání stroje kupujícímu, případně dnem možné dodávky. Do záruční doby se nepočítá doba od uplatnění oprávněné reklamace až do doby, kdy je stroj opraven. Podmínkou platnosti záruky je, aby byl svařovací stroj používán způsobem a k účelům, pro které je určen.
- Jako vady se neuznávají poškození a mimořádná opotřebení, která vznikla nedostatečnou péčí či zanedbáním i zdánlivě bezvýznamných vad, nesplněním povinností majitele, jeho nezkušeností nebo sníženými schopnostmi, nedodržením předpisů uvedených v návodu pro obsluhu a údržbu, užíváním stroje k účelům, pro které není určen, přetěžováním stroje, byť i přechodným.
- Při údržbě stroje musí být výhradně používány originální díly výrobce.
- V záruční době nejsou dovoleny jakékoli úpravy nebo změny na stroji, které mohou mít vliv na funkčnost jednotlivých součástí stroje.
- Nároky ze záruky musí být uplatněny neprodleně po zjištění výrobní vady nebo materiálové vady a to u výrobce nebo prodejce.

9. SERVIS - Záruční a pozáruční opravy

- Záruční i pozáruční opravy provádí výrobce.
- Reklamací oznamte příslušnému regionálnímu technikovi firmy WELCO, který zajistí vše potřebné.

10. LIKVIDACE ELEKTROODPADU

Likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ČR zajišťuje smluvně firma REMA Systém a.s. Seznam sběrných míst naleznete na www.rema-cloud.cz

11. SOUČÁSTI DODÁVKY

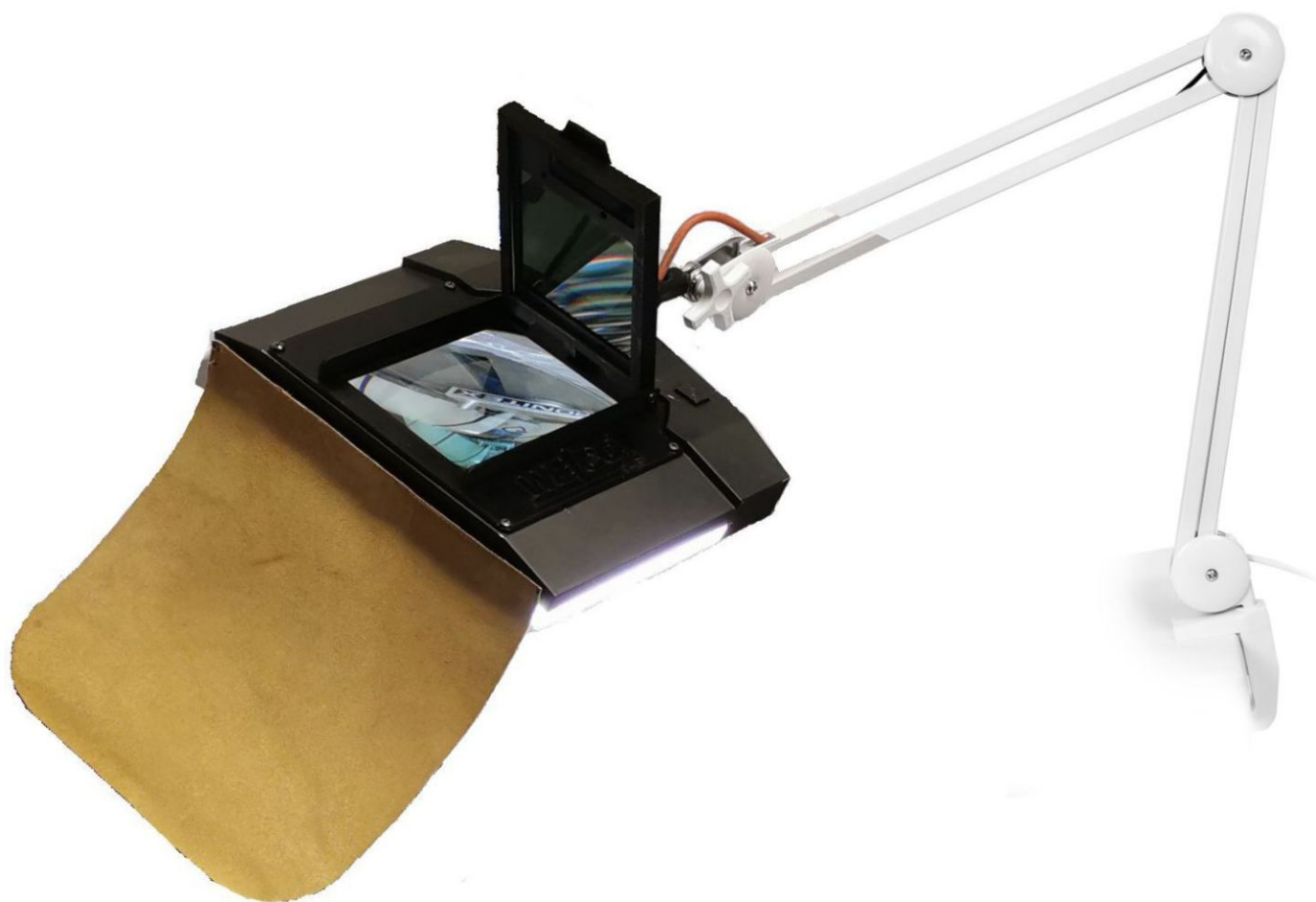
- 1 ks svářečská lupa iWELD 5250
- 1 ks napájecí adaptér
- 1 ks ochranná fólie horní 137x118 mm
- 1 ks ochranná fólie spodní 200x170 mm
- 1 ks návod k obsluze



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

NÁVOD K OBSLUZE



Verze LCD kazety od 10/2024



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

1.ÚVOD

Vážený zákazníku,
děkujeme za zakoupení našeho produktu a věříme, že s ním budete spokojen.

Samostmívací svářečská lupa WELCO iWELD 5250 je multifunkční ochranná svářečská lupa pro svařování při opravách nástrojů a forem.

Před uvedením do provozu si přečtěte důkladně tento návod k obsluze.

Samostmívací lupa WELCO iWELD 5250 s vylepšenou optikou filtrů s vysokým rozlišením přináší novou úroveň ochrany obličeje a očí. Pokročilá integrovaná technologie LCD kazety, jako je kvalitní LCD displej, detekční optoelektronika a mikroelektronika byly koordinovány s cílem vyrobit jednu z nejbezpečnějších, nejrychlejších a nejspolehlivějších LCD kazet s automatickým zatemněním.

Samostmívací lupa nejen účinně chrání oči a obličej obsluhy od jisker, rozstříku a škodlivého záření za normálních podmínek svařování, ale může také uvolnit obě ruce a díky trojnásobnému zvětšení přesně zacílit oblouk, což má za následek zvýšení účinnosti a zlepšení kvality svarů.

VAROVÁNÍ

- Tato samostmívací lupa není vhodná pro svařování „nad hlavou“, laserové svařování / řezání, nebo svařování / řezání pomocí oxyacetylenu.
- Tato samostmívací lupa nebude chránit před výbušnými zařízeními nebo korozivními tekutinami. Pokud hrozí tato nebezpečí, musí být zajištěna mechanická ochrana nebo použita ochrana očí.
- Při použití této samostmívací lupy je nutné dodržovat specifikace ANSI.
- Vyhněte se pracovním pozicím, které by mohly vystavit nechráněné oblasti těla dopadu jisker, rozstříku a přímého a nebo odraženého záření.
- Neprovádějte žádné úpravy kazety ani lupy.
- Nepoužívejte žádné jiné náhradní díly než ty, které jsou uvedeny v této příručce.
- Neoprávněné úpravy a neoriginální náhradní díly způsobí ztrátu záruky a vystavení uživatele riziku poranění.
- Samostmívací lupu neponořujte do vody, protože tento model není vodotěsný.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla na čištění kazety, ochranných fólií ani součástí lupy. Pro čištění doporučujeme použít čistící pěnu ve spreji WELCO 1010.
- Doporučený rozsah provozních teplot pro tuto samostmívací lupu je -10°C ~ 65°C. Nepoužívejte toto zařízení mimo tyto teplotní limity.

Nedodržení těchto varování a všech provozních pokynů může způsobit vážné zranění.

Firma WELCO nepřijme odpovědnost za škody vzniklé nevhodným použitím.



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

2. PŘED SVAŘOVÁNÍM

Svařovací lupa WELCO iWELD 5250 je dodávána připravena k použití. Jediná věc, kterou musíte před svářením udělat je zvolit správnou tmavost DIN, citlivost a zpoždění roztmění pro vaši aplikaci. Zkontrolujte LCD průzor a ujistěte se, že je čistý a že žádné nečistoty nezakrývají čtyři senzory na spodní straně LCD kazety. Zkontrolujte také přední a spodní ochrannou fólii.

Před použitím zkontrolujte všechny provozní části, zda nejsou opotřebené nebo poškozené.

Poškrábané, prasklé nebo popálené části by měly být před opětovným použitím vyměněny, aby se zabránilo vážnému zranění.

3. NASTAVENÍ TMAVOSTI

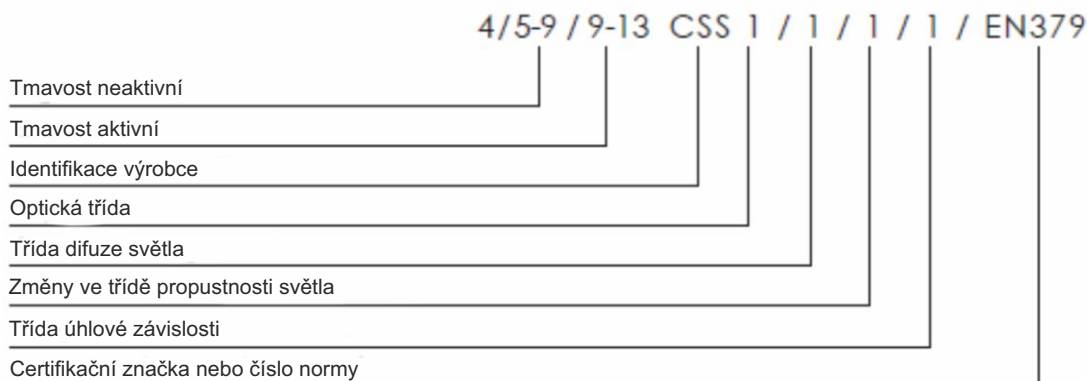
Vyberte číslo DIN tmavosti, které požadujete tlačítkem **SHADE** (viz Tabulka č. 1).

Tmavost lze nastavit pro svařování elektrickým obloukem **WELD** mezi DIN9 - DIN13.

SVAŘOVACÍ PROCES	PROUD V AMPÉRECH																										
	0,5	1	2,5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500			
Obalené elektrody						9			10		11					12				13							
MIG těžké kovy											10		11			12				13							
MIG lehké slitiny											10		11			12			13		14						
TIG všechny druhy materiálu					9		10		11			12			13		14										
MAG									10		11		12		13				14		15						
Arc-air řezání													10		11		12		13		14		15				
Řezání plazmou											11			12			13										
Svařování mikroplazmou		6	7	8	9	10	11	12		13			14				15										

4. OZNAČENÍ

Svářečský filtr je označen rozsahem stupňů zatemnění. Klasifikace ochrany zraku a obličeje se provádí podle norem EN 379, EN166, EN 169 a EN 175.





iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

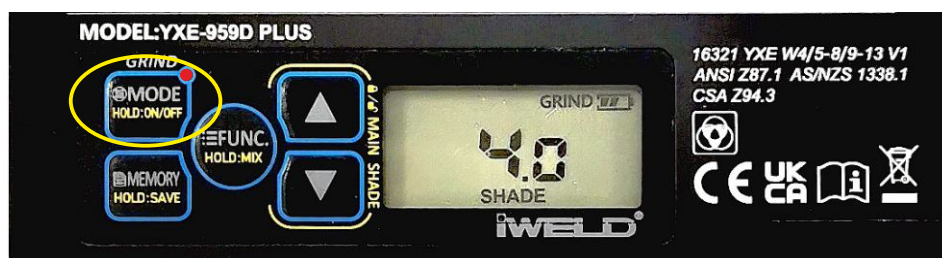
7. Technické údaje:		(verze LCD kazety od 10/2024)
Klasifikace	1 / 1 / 1 / 1	
Rozměr průzoru	98 x 87 mm	
Tmavost neaktivní	DIN 3	
Tmavost aktivní	CUT DIN 5 - 8 a WELD DIN 9 -13 nastavitelná po 0,5 DIN	
Spínací čas	0,01 msec	
Čas rozetmění	0,04 - 2,0 sec nastavitelný v 10 krocích, funkce plynulého rozetměnění MIX	
Citlivost	nastavitelná v 9 krocích	
Paměť	možnost uložení 9 různých nastavení	
Napájení	2ks CR2032 + solar cell , Zapnutí / Vypnutí - automatické	
Senzory IR	4 x	
Záruční doba	2 roky	
Provozní teplota	-20 až +70°C	
Hmotnost	573 g	

8. Nastavení

8.1. Výběr režimu použití

Maska WELCO iWELD 8052 umožňuje stiskem tlačítka **MODE** výběr ze 4 uživatelských režimů:

- svařování elektrickým obloukem **WELD**
- řezání plazmou **CUT**
- broušení a řezání úhlovou bruskou **GRIND**
- režim trvale tmavého průzoru s nastavitelnou tmavostí



V režimu broušení **GRIND** je funkce ztmavnutí vypnutá. Během této doby má LCD průzor tmavost DIN 4, což pomáhá získat jasnější pohled vedle maximální ochrany. Při použití režimu broušení bude blikat červená kontrolka „**GRIND**“ na horním okraji tlačítka **MODE**.

Poznámka: Nesvařujte nikdy v režimu broušení, LCD průzor neztmavne, hrozí poškození zraku !



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

8.2 Režim WELD nebo CUT - nastavení citlivosti:

Opakovaným stiskem tlačítka **MODE** nastavte režim **WELD** nebo **CUT**. Před svařováním nastavte citlivost **SENSITIVITY** na nejvyšší stupeň, pokud dojde k rušení osvětlením (filtr ztmavne, zatímco nesvařujete), upravte citlivost na nižší stupeň, dokud se filtr nevrátí do světlého stavu. Během svařování by měla být citlivost nastavena na nejvyšší možný stupeň, poněvadž to ovlivní rychlost ztmavnutí filtru. Stiskněte tlačítka **FUNC**, údaj **SENSI** na displeji se rozblíká a hodnotu citlivosti upravíte tlačítky **MAIN**, šipkami **NAHORU/DOLŮ**. Tmavost lze nastavit po 0,5 DIN.

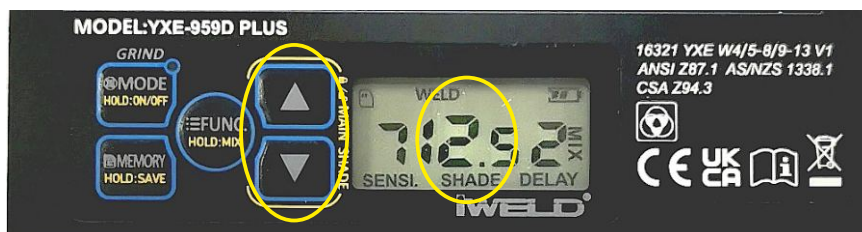


Pozor !

Uživatel musí okamžitě přestat používat svářečskou masku pokud filtr neztmavne nebo pokud je rychlost tmavnutí nízká nebo filtr problikává! Zkontrolujte stav baterie a pokud závada trvá i po její výměně, kontaktujte prodejce.

8.3. Režim WELD nebo CUT - variabilní ovládání tmavosti

Před svařováním nastavte správné **DIN** číslo tmavosti - viz „Tabulka nastavení tmavosti“. Pokud je odstín filtru příliš tmavý nebo příliš světlý, opakovaným stiskem tlačítka **FUNC** nastavte na displeji blikající údaj **SHADE** a jeho hodnotu upravte tlačítky **MAIN SHADE** šipkami **NAHORU/DOLŮ** do správné úrovně tak, aby jste viděli místo svařování bez oslnění a aby jste zároveň viděli svarovou lázeň. Vezměte prosím na vědomí, že si můžete poškodit oči, pokud používáte svařovací masku s nesprávnou tmavostí po dlouhou dobu.



Lze zvolit dva rozsahy ztmavení DIN: pro řezání plazmou **CUT** DIN5 - DIN8, pro svařování elektrickým obloukem **WELD** DIN9 - DIN13. Přepnutí se provede tlačítkem **MODE**. Současným stiskem tlačítek **MAIN** se aktivuje trvalé zatemnění, na displeji se zobrazí pouze hodnota tmavosti **SHADE**, která pak lze upravit tlačítky **MAIN** šipkami **NAHORU/DOLŮ** v rozsahu **DIN5-13**.

Opětovným současným stiskem tlačítek **MAIN** lze znovu nastavit automatický režim zatemnění.

SVAŘOVACÍ MATERIÁLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO ÚDRŽBU, OPRAVY A RENOVACE

EN ISO 9001

WELCO spol. s r.o. U Cukrovaru 2829 Uherský Brod 688 01 Tel.: +420 572 637 924 www.welco.cz



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

8.4 Nastavení rozetmění

Čas rozetmění je nastavitelný čas přechodu filtru od tmavého stavu do světlého stavu. Vyhněte se tak poškození očí reziduálním obloukem roztavené lázně v důsledku příliš rychlého přepnutí do světlého stavu po ukončení svařování (přerušení oblouku). Čas rozetmění je nastavitelný v 10 stupních v rozsahu 0,04s - 2,0 sec. Čas přepínání se může lišit v závislosti na různých typech svařování a různých nastaveních citlivosti. Pokud filtr při svařování nízkým proudem problikává, nastavte vyšší hodnotu času rozetmění. Opakovaným stiskem tlačítka **FUNC** nastavte blikající údaj **DELAY** na displeji a jeho hodnotu upravte tlačítky **MAIN** šipka **NAHORU/DOLŮ**. Stiskem tlačítka **FUNC** na ca 2 sec aktivujete funkci **MIX** - plynulý přechod filtru od tmavého stavu do světlého stavu. Funkci **MIX** vypnete opět stiskem tlačítka **FUNC** na ca 2 sec.



8.5 Ukládání nastavených parametrů do paměti

Po práci s maskou se poslední nastavení automaticky uloží (asi po 5 minutách). Až příště začnete svařovat, bude poslední nastavení automaticky znovu aktivováno.

Devět nejčastěji používaných nastavení lze snadno uložit a znovu aktivovat stiskem tlačítka **MEMORY**. Následným stiskem tlačítek **MAIN** - šipka **NAHORU/DOLŮ** zvolte číslo předvolby, které se zobrazí v levém horním rohu displeje. Nastavené parametry uložíte podržením tlačítka **MEMORY/HOLD SAVE**.

Poznámka: paměť lze aktivovat pouze v režimech **WELD** nebo **CUT**.



8.6 Kontrola a výměna baterií

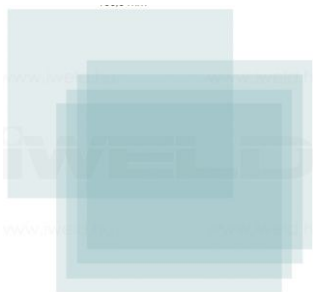
Indikátor „“ v pravém horním rohu displeje pomáhá monitorovat funkci základního LCD systému. Pokud se na displeji objeví symbol „“, je třeba vyměnit baterie - 2ks CR2032. Vyjměte kazetu i s rámečkem z masky. Potom vyjměte kazetu z plastového rámečku, baterie jsou uloženy pod víčkem na dolní pravé straně LCD kazety. K výměně baterie nepotřebujete nářadí - odsuňte víčko doprava. **Pozor obě baterie vložte PLUS pólem nahoru !!!**



iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

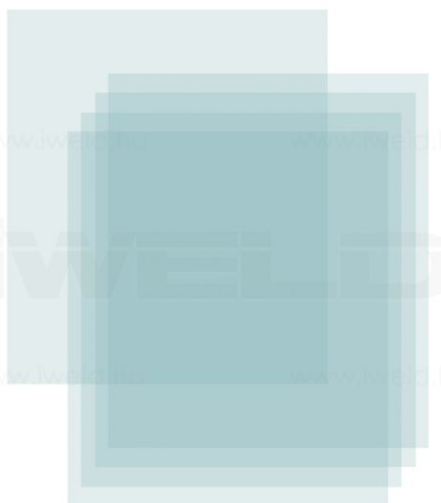
1



9. NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Poz.	Obj. číslo	Popis	ks/bal
1	IW805204	Horní ochranná fólie 106x89 mm	5
2	IW525002	Spodní ochranná fólie 200x170mm	1
2	IW525001	Napájecí adaptér (s kabelem 1,4m)	1

2



3





iWELD 5250

Samostmívací svářečská lupa.

10. ZÁRUKA

- Obsahem záruky je odpovědnost za to, že dodaný stroj v době dodání má a po dobu záruky i nadále bude mít vlastnosti stanovené závaznými technickými podmínkami a normami.
- Odpovědnost za vady, které se na stroji vyskytnou po jeho prodeji v záruční lhůtě, spočívá v povinnosti bezplatného odstranění vady výrobcem stroje nebo servisní organizací pověřenou výrobcem.
- Standardní záruční doba je 24 měsíců od prodeje stroje kupujícímu. Lhůta záruky začíná běžet dnem předání stroje kupujícímu, případně dnem možné dodávky. Do záruční doby se nepočítá doba od uplatnění oprávněné reklamace až do doby, kdy je stroj opraven. Podmínkou platnosti záruky je, aby byl svařovací stroj používán způsobem a k účelům, pro které je určen.
- Jako vady se neuznávají poškození a mimořádná opotřebení, která vznikla nedostatečnou péčí či zanedbáním i zdánlivě bezvýznamných vad, nesplněním povinností majitele, jeho nezkušeností nebo sníženými schopnostmi, nedodržením předpisů uvedených v návodu pro obsluhu a údržbu, užíváním stroje k účelům, pro které není určen, přetěžováním stroje, byť i přechodným.
- Při údržbě stroje musí být výhradně používány originální díly výrobce.
- V záruční době nejsou dovoleny jakékoli úpravy nebo změny na stroji, které mohou mít vliv na funkčnost jednotlivých součástí stroje.
- Nároky ze záruky musí být uplatněny neprodleně po zjištění výrobní vady nebo materiálové vady a to u výrobce nebo prodejce.

11. SERVIS - Záruční a pozáruční opravy

- Záruční i pozáruční opravy provádí výrobce.
- Reklamací oznamte příslušnému regionálnímu technikovi firmy WELCO, který zajistí vše potřebné.

12. LIKVIDACE ELEKTROODPADU

Likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ČR zajišťuje smluvně firma REMA Systém a.s. Seznam sběrných míst naleznete na www.rema-cloud.cz

13. SOUČÁSTI DODÁVKY

- 1 ks svářečská lupa iWELD 5250
- 1 ks napájecí adaptér
- 1 ks ochranná fólie horní 137x118 mm
- 1 ks ochranná fólie spodní 200x170 mm
- 1 ks návod k obsluze